

Wortlaute zum Auftrag 95.95 d/cz
slovní znění k příkazu 95.95 d/cz

Vordruck
tiskopis

W

Zugnummer / Rangierfahrt
číslo vlaku / posunového dílu

☐ W1	☐ fährt nach den folgenden Angaben jedte podle následujících údajů	ab odjezd v	
	W1.2 Betriebsstelle / dopravna	W1.3 km km	W1.4 Uhrzeit čas
	W1.5 Betriebsstelle / dopravna	W1.6 km km	W1.7 Uhrzeit čas
	mit zulässiger Geschwindigkeit nejvyšší dovolenou rychlostí		
	W1.8 km/h km/h	W1.9 Bremsstellung režim brzdění	W1.10 Mindestbrems-hundertstel potřebná brzdící procenta
	nach Buchfahrplan podle sešitového jízdního řádu		
	W1.11 Nummer číslo	W1.12 Seite strana	W1.13 Spalte / Linie sloupec / řádek

☐ W2	muss zwischen Mezi	und a	
	W2.1 Zugmeldestelle dopravna	W2.2 Zugmeldestelle dopravna	
	an Engstellen auf Weisung der Fachkraft fahren. musíte jet kolem úzkého místa podle pokynů odborného zaměstnance.		
	☐ Zum Erteilen der Weisungen fährt die Fachkraft im Führerstand des Triebfahrzeugführers mit. Za účelem sdělení pokynů jede odborný zaměstnanec na stanovišti strojvedoucího.		
	W2.3		

☐ W3	Geben Sie an nicht mit Pfeiftafel gekennzeichneten Bahnübergängen ohne technische Sicherung wie bei unsichtigem Wetter Na železničních přejezdech bez technického zabezpečení, neoznačených tabulí „Piskejte“, dávejte Signal Zp 1 nach Modul 301.0901 Abschnitt 2 Absatz 4. návěst Zp 1 jako za snížené viditelnosti podle Modulu 301.0901 oddíl 2 odstavce 4.
------------------------------------	--

☐ W4	Sie dürfen zurücksetzen bis Smíte couvat	in / zum v / k	
	W4.1 km / km	W4.2 Signal, Zugmeldestelle návěstidlo, dopravna	

☐ W5	in v	des / der v	
	W5.1 Signal návěstidlo	W5.2 km km	W5.3 Zugmeldestelle dopravně
	☐ ist erloschen je zhaslé	☐ zeigt ein zweifelhaftes Signalbild ukazuje pochybnou návěst	
	W5.4	W5.5	

☐ W6	Vorsignal des Předvěst	☐ Halt zeigenden W6.1	in v	des / der v	
	W6.2 Signal návěstidla s návěstí Stůj	W6.3 km km	W6.4 Zugmeldestelle dopravna		
	☐ kommt nicht in Stellung „Halt erwarten“ nežle přestavit do polohy „Výstraha“	☐ ist erloschen je zhaslá	☐ zeigt ein zweifelhaftes Signalbild ukazuje pochybnou návěst		
	W6.5	W6.6	W6.7		

☐ W7	fährt beim Anfahren nachgeschoben bis Při rozjezdu jste sunuti do	in / zum	
	W7.1 km / km	W7.2 Signal, Zugmeldestelle Návěstidlo, dopravna	

☐ W8	Tages-La / SPO	Eintrag záznam	☐ gültig platí	☐ ungültig neplatí
	W8.1 Strecke Nummer trati číslo	W8.2 laufende Nummer pořadové číslo	W8.3	W8.4

☐ W9	Achtung Sturmwarnung! Fahren Sie zwischen Pozor, varování před bouří, jedte mezi	und a	
	W9.1 Zugmeldestelle dopravna	W9.2 Zugmeldestelle dopravna	
	mit höchstens 80 km/h rychlostí nejvýše 80 km/h		

☐ W10	fährt in ein vjedete na	☐ besonders kurzes Stumpfgleis obzvlášť krátkou kusou kolej	☐ Stumpfgleis kusou kolej	☐ Gleis mit verkürztem Einfahrweg kolej se zkráceným vjezdovým úsekem
	W10.1	W10.2	W10.3	

☐ W11	Bahnübergang in Přejezd v	und a	und a	und a	und a	ohne technische Sicherung bez technického zabezpečení
	W11.1 km km	W11.2 km km	W11.3 km km	W11.4 km km	W11.5 km km	

☐ W12	Zwischen Mezi	und a	Oberstrombegrenzung horní hranice odběru proudu	von od	bis do	
	W12.1 Zugmeldestelle dopravna	W12.2 Zugmeldestelle dopravna	W12.3 Ampere ampér	W12.4 km km	W12.5 km km	

☐ W13	Zwischen Mezi	und a				
	W13.1 km / km	W13.2 Signal, Zugmeldestelle návěstidlo, dopravna	W13.3 km / km	W13.4 Signal, Zugmeldestelle návěstidlo, dopravna		
	auf Personen am Gleis achten. Wahrgenommene Personen am Gleis an dejte pozor na osoby pohybující se v kolejišti. Zjištění osob nahlaste				melden.	
	W13.5 Fahrdienstleiter výpravčí					

☐ W14	Wirksamer 2000Hz Magnet Činný magnet 2000Hz	am u	in v		
	W14.1 Signal návěstidlo	W14.2 km km			
	Höchstgeschwindigkeit bis dovolená rychlost do		beträgt 50 km/h 50 km/h		
	W14.3 Zugmeldestelle dopravny				

☐ W15	darf weiterfahren nach Zwangsbremmung an po nuceném zabrzdění u	☐ Orientierungszeichen PZB 2000 Hz orientační značky PZB 2000 Hz	☐ Ausfahrtsignal odjezdového návěstidla
	W15.1	W15.2	
	in v	des v	
	W15.3 km km	W15.4 Zugmeldestelle dopravna	W15.6 Zugmeldestelle dopravna
	zwischen mezi	und a	můžete pokračovat v jíždě mit höchstens 50 km/h rychlostí maximálně 50 km/h

☐ W16	muss am musíte zastavit u	in v	des / der v	
	W16.1 Signal návěstidlo	W16.2 km km	W16.3 Zugmeldestelle dopravna	
	halten und den Fahrdienstleiter verständigen a dorozumět se s výpravčím			

Zugnummer / Rangierfahrt
číslo vlaku / posunového dílu

☐ zwischen
mezi

und
a

befindet sich
je

in
v

W20

W20.1 Zugmeldestelle
dopravna

W20.2 Zugmeldestelle
dopravna

W20.3 km
km

eine Arbeitsstelle, die mit Warnpfahl mit zeitweiliger Gültigkeit für eine Arbeitsstelle gekennzeichnet ist
pracovní místo, označené výstražným kolkem s dočasnou platností pro pracovní místa

☐

geben Sie wiederholt das Signal „Achtung“, es können sich Personen im Gleisbereich bewegen
dávejte opakovaně návěst „Pozor“, možný pohyb osob v kolejišti

W21

☐ befährt den Bahnübergang
jedte k přejezdům

☐ im
v

in
v

W22

W22.1

W22.2 Bahnhofsbereich
obvodu stanice

W22.3 km
km

☐ zwischen
mezi

und
a

W22.4

W22.5 Zugmeldestelle
dopravna

W22.6 Zugmeldestelle
dopravna

in
v

in
v

in
v

in
v

in
v

mit erhöhter Vorsicht
se zvýšenou opatrností

W22.7 km
km

W22.8 km
km

W22.9 km
km

W22.10 km
km

W22.11 km
km

Höchstgeschwindigkeit bei Annäherung an den Bahnübergang ist 10 km/h
Při jízdě k úrovněvému přejezdu nepřekročte rychlost 10 km/h

☐ fährt im Bahnhof Potůčky auf Gleis 2 ein
v ŽST Potůčky vjedete na kolej číslo 2

☐ fährt im Bahnhof Vejprty auf Gleis 6 ein
v ŽST Vejprty vjedete na kolej číslo 6

W23

W23.1

W23.2

☐ kreuzt in Potůčky mit
V Potůčkách křížujete s

Für Sie ist das Gleis 1 festgelegt.
Pro Vás je určena kolej číslo 1.

W24

W24.1 Zugnummer
vlakem č.

Für

ist in Potůčky das Gleis 2 festgelegt.
je v Potůčkách určena kolej č. 2.

W24.2 Zugnummer
vlaku č.

☐ kreuzt in Vejprty mit
Ve Vejprtech křížujete s

Für Sie ist das Gleis 1 festgelegt.
Pro Vás je určena kolej číslo 1.

W25

W25.1 Zugnummer
vlakem č.

Für

ist in Vejprty das Gleis 6 festgelegt.
je ve Vejprtech určena kolej č. 6.

W25.2 Zugnummer
vlaku č.